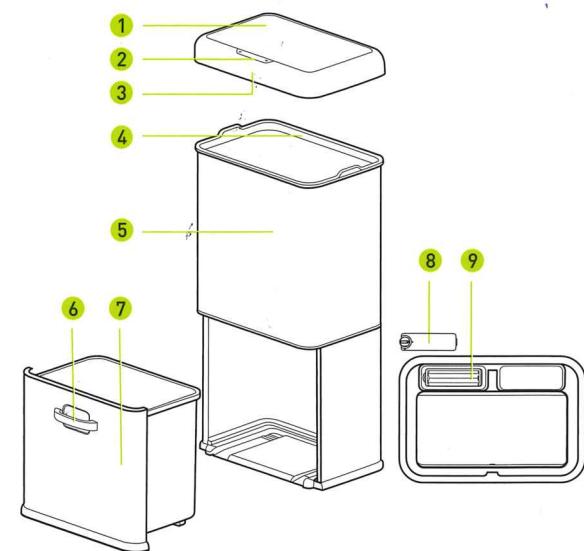


**取扱説明書**  
ビンテージ センサービン  
—  
EK9336

—  
ビンテージセンサービンをご購入いただきありがとうございます。  
ご使用になる前にこの取扱説明書をよくお読みください。  
使用されているイラストは現物と異なることがあります。

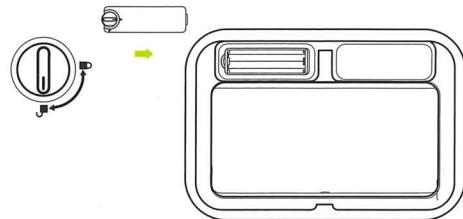
部品名称



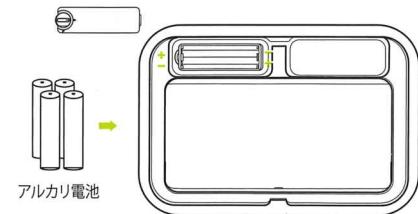
- |                   |           |            |
|-------------------|-----------|------------|
| ① フラップ。           | ② センサーパネル | ③ ふたユニット   |
| ④ ライナーリング         | ⑤ 上段ゴミ箱   | ⑥ ハンドル     |
| ⑦ 下段ゴミ箱 (プルアウト方式) | ⑧ バッテリカバー | ⑨ バッテリボックス |

## 電源の供給

- ふたユニットを裏返しにしてバッテリカバーを取り外してください。  
このごみ箱は単三電池を4本使用します。  
(電池は付属していません)。  
マンガン電池、充電式電池は使用できません。  
必ずアルカリ電池をご使用ください。  
アルカリ電池でも安価なものでは動かないことがあります。有名ブランドの電池をご使用ください。

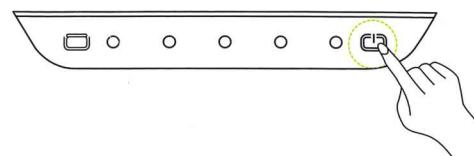


- 未使用のアルカリ電池をバッテリーボックスの中に入れてください。  
この時方向を間違えないようにしてください。  
方向を間違えても少しの期間は作動することがあります。その時は液漏れを起こしますので注意ください。  
(液漏れによる損傷は無償修理の対象外となります)

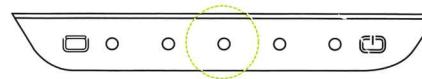


## 電源のON/OFF

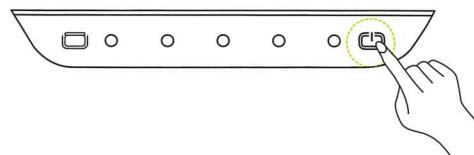
- "□"ボタンを3秒間長押ししてください。



- センサーパネルが点灯してLEDライトが6秒ごとに点滅します。  
これはごみ箱がスタンバイモードに入っていることを示します。



- "□"を3秒間長押ししてください。電源が切れます。



## 電源のON/OFF

### ① 動作説明

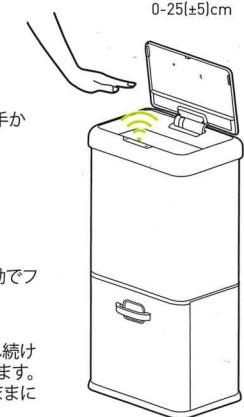
センサーによる開閉



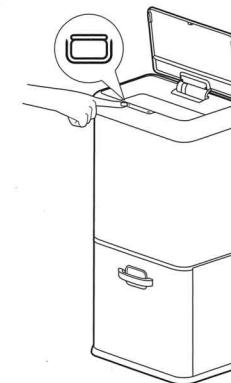
センサーパネルの上方25CM(±5CM)に手か物をかざしてください。  
フラップは開きます。  
この時全てのLEDが点灯します。



5秒間の自動カウントダウンクローズ:  
点灯したLEDが消灯してゆき5秒後に自動でフ  
ラップは閉じます。



開けっ放しにする方法:  
センサーパネルの上方に手か物をかざし続け  
てください。フランプは空いたままになります。  
又はタッチボタンを押して開くと開いたままに  
なります。



### ② 手動開閉モード

タッチボタン"□"を押してフラップを開いた場合は"□"ボタンを軽く押  
してフラップを開いてください。(長押しす  
ると電源が切れてしまいます)  
軽く"□"ボタンを押してください。フ  
ラップは開けたままの状態になります。  
軽く"□"ボタンを押してください。フ  
ラップが閉じます。

手で無理やりフラップを開閉しないでくだ  
さい。機械が壊れることがあります。

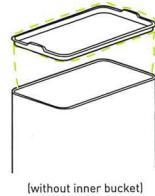
空いた状態で放置すると20分後にフ  
ラップは自動的に閉じます。

## ゴミ袋の交換

ごみの種類によってゴミ袋を使用するかどうか判断ください。

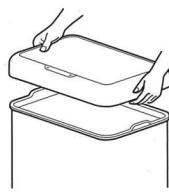
### ① インナーボックスなしの場合。

- プラスチックリングを取り出します。  
ゴミ袋をプラスチックリングの中に通して折り返します。  
そのまま本体にプラスチックリングに戻してください。



[without inner bucket]

### ② ふたユニットを本体に戻してください。



## EKO アクセサリーガイド

専用袋と消臭フィルターを使ってより良い効果を得てください。

### 専用袋

ひもがついています。袋を出すとき、閉じる時、運ぶときに便利です。



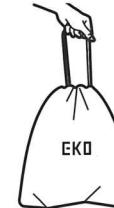
便利な引っ張りひもがついています。



非常に頑丈で液漏れしにくい。



EKOのゴミ箱にフィット



非常に強い袋はEKOのゴミ箱または似通ったサイズのゴミ箱にご使用になれます。

## 袋のサイズガイド

ゴミ箱の大きさ	該当サイズ	品番	袋の大きさ
3L-6L	A	EK33701	35X40
7L-9L	B	EK33702	40X45
10L-15L	C	EK33703	45X50
18L-21L	D	EK33704	55X55
25L-35L	E	EK33705	55X70
40L-60L	F	EK33706	65X75
50L-90L	G	EK33707	68X85
18L-28L	F-1	EK33706-1	49X68

## トラブルシューティング

LED が点灯しない

電池が正しく取り付けられているか確認してください。  
電池切れの場合は電池を新しいものと交換してください。

センサーが反応しない

手動でフタが閉じられた可能性があります。  
“□”を押してモードをリセットしてください。

### 安全のための重要なお知らせ

この商品はご家庭内および商業施設での使用を目的として設計されています。

その他の目的でのご使用はご遠慮ください。保証が適用されず、危険な場合があります。

この商品は玩具ではありません。小さなお子様が遊ばないようご注意ください。

小さなお子様が使用する場合は、保護者の監視下でご使用ください。

この商品はフタの中に電子部品が入っています。そのためお手入れの際は商品を水につけたり洗剤を使用しないでください。

ふたは乾いた布で乾拭きし本体は固く絞った柔らかい布で拭いた後乾いた布で丁寧に水分をふき取ってください。

ごみ箱を移動する時は引きずらないで、必ず持ち上げて移動させてください。

屋外での使用は出来ません。

ペットがセンサーやボタンパネルに触れないようにご注意ください。

### 電池交換の注意事項

電池交換は必ず大人が行ってください。

正しい規格・サイズの電池をご使用ください。

電池交換時には、一度に全ての電池交換をしてください。新旧混ぜてのご使用や、規格の違う電池を混ぜてのご使用はおやめください。

規格の違った電池を使用すると火災や爆発の恐れがあり大変危険です。

電池を入れる際は電池本体の端子および電池ケース内の接点が接触するようにしてください。

電池を入れる向きが正しいか必ず確認してください。

長時間この商品を使用しない場合は電池を取り外してください。

古くなった電池は取り外してください。

環境保護のため使用済みの電池はお住いの市区町村のルールに沿って捨ててください。

※商品の改良や設計変更により、商品と本取扱説明書の内容に若干相違する部分が発生することがあります。予めご了承ください。

## JAPAN 株式会社 保証書

この度は EKO 商品をご購入いただき誠にありがとうございます。  
本保証書は以下記載内容により無料修理を行うことをお約束するものです。  
再発行いたしませんので、お買上げ時のレシートと共に大切に保管してください。

品 番	
品 名	
保 証 期 間	お買上げ日より1年間
※ お買 上 げ 日	年 月 日
※ 販 売 店	住所・店名 電 話 ( )

印

レシート貼付位置

### 《販売店様へ》

本保証書はお客様へのアフターサービスの実施と責任を明確にするものです。  
販売時に所定事項をご記入の上、お客様にお渡しください。  
※印欄にご記入の無い場合、無効となる場合がございますので必ずご記入ください。

## 無料修理規定

1. 保証書または取扱説明書の注意書きに従い正常なご使用方法で保証期間内に故障した場合に、無料修理をさせていただきます。
2. 保証期間内でも以下の場合は有料修理となります。

- (1) 使用上の誤った操作、不当な改造などによる故障および損傷
  - (2) 落下、転倒などによる故障および損傷
  - (3) 火災、地震、水害、落雷などの天災事変、公害などによる故障および損傷
  - (4) 屋外で使用した場合の故障および損傷
  - (5) 過酷な条件のもとで使用され生じた故障および損傷
  - (6) 消耗品
  - (7) 本保証書のご提示がない場合
- 梱包箱、ラベルなどに英語で複数年保証の記載があっても、日本国内での保証は1年となります。
  - 本保証は EKO 商品を日本国内でご購入・ご使用される場合にのみ有効です。

### ▲ ご注意 故障や破損の原因となりますのでご注意ください。

- ゴミ箱の上に腰かけないでください。
- 開いているフタを無理やり閉めないでください。
- 落としたり強い衝撃を与えないでください。
- 容量以上にゴミを入れないでください。
- 火のそばに置かないでください。
- 湿った場所での使用はご遠慮ください。

EKO JAPAN 株式会社

〒141-0031 東京都品川区西五反田 8-12-10 杉山ビル  
TEL 0120-261-897  
営業時間 9:00 - 12:00 / 13:00 - 17:00 (土・日・祝日を除く)  
ホームページ <http://www.eko-japan.co.jp>